

April 2025

Multicultural Information Plaza News

◇Issued by Higashiosaka Multicultural Information Plaza (Issued once a month)

16th floor of Higashiosaka City Hall 1-1-1 Aramoto kita, Higashiosaka City, 577-8521

◇Phone:06-4309-3311 Fax:06-4309-3823 ◇<https://www.city.higashiosaka.lg.jp/category/30-0-0-0-0-0-0-0-0-0-0.html>

← If you wish to receive this newsletter by e-mail, please scan this 2-D code.

Support Household Budgets! Happy Cashback Campaign with Cashless Payments

To support the daily life of citizens and stimulate the local economy, Higashiosaka City will implement "Support Household Budgets! Happy Cashback Campaign with Cashless Payments," a cashless payment point reward project targeting individuals and businesses affected by the soaring prices of energy, food, and other commodities.

◆Period: April 25 (Fri) to May 19 (Mon)

◆Eligible stores: Stores that accept the designated cashless payment services (excluding convenience stores, insurance-covered medical expenses, etc.). The eligible stores can be checked in each cashless payment app during the campaign period.

◆Designated cashless payment services: au PAY, d Payment, PayPay, Rakuten Pay

◆Return rate: Up to 10% of the payment amount

◆Maximum return amount: 3,000 yen per person per cashless payment service (Up to 1,000 yen per payment)

くらしを応援！キャッシュレス de ハッピーポイントキャンペーン

エネルギー・食料品価格などの物価高騰の影響を受けた方や事業者に対し、市民生活を応援するとともに市内経済の活性化を図るため、キャッシュレス決済ポイント還元事業「くらしを応援！東大阪市キャッシュレス de ハッピーポイントキャンペーン」を実施します。

◆日時：4月25日(金)～5月19日(月)

◆対象店舗：対象キャッシュレス決済導入の全店舗（コンビニ・保険適用分などを除く）※対象店舗は、キャンペーン実施期間中に、各キャッシュレス決済アプリ内で確認できます。

◆対象キャッシュレス決済：auPAY、d払い、PayPay、楽天ペイ

◆還元率：決済額の最大10%

◆還元上限：対象キャッシュレス決済1種類につき、1人当たり3000円分（1回当たり上限1000円分）

Contact: Call Center TEL 0120-012-873

問合せ先：市キャッシュレス de ハッピーポイントキャンペーンコールセンター

"Daycare for any child" project

だれ づえんせいどじぎょう
こども誰でも通園制度事業

As with the trial project in FY2024, children taken care of at home are able to use nursery and other facilities on a time-per-unit basis, regardless of their guardians' employment status, within a certain number of hours per month. This helps support the healthy growth of children providing them with experiences unavailable at home, such as interactions with similar-age peers.

◆Application: Available through the city's electronic application system from April 1 (Tue)

◆Available hours: Up to 10 hours per child per month

◆Start period: May of this year *Available dates vary depending on the facility.

*For details, please visit the city's website.

れいわ ねんどしこうてきじぎょう ひ つづ れいわ ねん がつ さいたく こそだ
令和6年度試行的事業に引き続き、令和7年5月から、在宅で子育てしている世帯の子どもを対象に、月一定時間までの利用のうわく なか しゅうろうようけん と じかんたんい はいくしょ りよう
可能枠の中で就労要件を問わず時間単位で保育所などを利用できます。同年代の子ども同士で触れあうなど、家庭とは異なる経験を通して、すこやかな育ちを支えます。

◆申請：4月1日(火)から市電子申請システム

◆利用時間：子ども1人につき月10時間まで

◆開始時期：5月から ※実施日は施設により異なります。

※詳しくは、市ウェブサイトをご覧ください。

Contact: About this program= Child Affairs Department Facility Benefit Division TEL 06-4309-3302 / FAX 06-4309-3817

About application for use of service= Daycare Division TEL 06-4309-3202 / FAX 06-4309-3817

問い合わせ先：本事業の制度について=子どもすこやか部施設給付課/ 利用の申請について=施設利用相談課

Child allowance and child-rearing allowance

じどうであて じどうふようであて
児童手当・児童扶養手当

◆Confirmation of custody and assignment of responsibility for living expenses

The legal reform in August of last year has expanded the eligibility for child allowance to those who have not passed the first March 31 after reaching the age of 18. Also, the scope of children included in the assessment for additional payments for the third and subsequent children has been expanded to those who have not passed the first March 31 after reaching the age of 22. To understand the situation of children who will be eligible for the

◆監護相当・生計費の負担についての確認書

さくねん がつ ほうかいせい じどうであて しきゅうたいしゅう さい たつ
昨年10月の法改正により、児童手当の支給対象が、18歳に達する日以降の最初の3月31日までの児童に拡大され、第3子以降のかさん さんていたいしゅう さいとうたいしゅうさいしゅう
加算のための算定対象についても22歳到達以降最初の3月31日にち こ えんちよう がつこく さんていたいしゅう こ
日までの子に延長されました。4月以降の算定対象となる子のじようきょう はあく たいしゅうしや がつちゅうじゅん かんごそうとう
状況を把握するため、対象者には3月中旬に「監護相当・

| | |
|--|---|
| <p>assessment from April, the "confirmation of custody and assignment of responsibility for living expenses" has been sent to eligible households since mid-March.</p> <p>Please complete submission by April 16 (Wed) (receipt deadline). Failure to complete submission by the deadline may result in a reduction in the allowance amount for the third and subsequent children starting from April 2025.</p> <p>◆Eligible households: Child allowance recipients raising three or more children born on or after April 2, 2003, where at least one of those children falls into Category ①or②.</p> <p>①Children who finish their high school years at the end of March, 2025 and lose eligibility for the benefit (born between April 2, 2006 and April 1, 2007)</p> <p>② Children eligible for the assessment who graduate from vocational school or junior college at the end of March, 2025 [Child-rearing allowance] (To be revised effective April)</p> <p><Full payment> ▷First eligible child = ¥46,690 ▷Second and subsequent eligible children = ¥11,030/child</p> <p><Partial payment> ▷First eligible child = ¥11,010 to ¥46,680 ▷Second and subsequent eligible children = ¥5,520 to 11,020/child [Special child-rearing allowance] (To be revised effective April)</p> <p>▷First grade of disability = ¥56,800 ▷Second grade = ¥37,830</p> | <p>生計費の負担についての確認書」を送付しています。</p> <p>4月16日(水)(必着)までに提出してください。期限までに提出がない場合は、令和7年4月分より第3子以降の児童の支給額が減額になる可能性があります。</p> <p>◆対象者：平成15年4月2日以降生まれの子を3人以上養育している方のうち、①または②の子がいる児童手当受給者</p> <p>① 令和7年3月末で、支給対象であった高校生年代が終了する子(平成18年4月2日～平成19年4月1日生まれ)</p> <p>② 算定対象の子のうち、令和7年3月末で専門学校や短期大学などを卒業する子</p> <p>【児童扶養手当】(4月分から改定)</p> <p>全部支給⇒第1子=4万6690円、▷第2子以降=1万1030円/人</p> <p>一部支給⇒第1子=1万1010円～4万6680円</p> <p>▷第2子以降=5520円～1万1020円/人</p> <p>【特別児童扶養手当】(4月分から改定)</p> <p>1人につき▷1級=5万6800円 ▷2級=3万7830円</p> |
| <p>Contact: National Pension Division TEL 06-4309-3165 / FAX 06-4309-3805</p> | <p>問い合わせ先：国民年金課</p> |
| <p>FY2025 national pension fee</p> | <p>令和7年度 国民年金保険料</p> |
| <p>National pension fee for FY2025 is 17,510 yen per month, a 530 yen increase from the previous year. Please be sure to make payment using the payment notice that will be sent out by Pension Office in early April. Note that a discount is available for advance payment over monthly payments.</p> | <p>令和7年度の国民年金保険料は月額1万7510円で、前年度から530円引上げとなりました。4月上旬に年金事務所から発送される納付書で忘れずに納めてください。なお、前納すると毎月の納付するよりもお得です。</p> |
| <p>Contact:Higashiosaka Pension Office TEL 06-6722-6001 / FAX 06-6725-0838</p> | <p>問い合わせ先：東大阪年金事務所／国民年金課</p> |
| <p>National Pension Division TEL 06-4309-3165 / FAX 06-4309-3805</p> | <p>問い合わせ先：東大阪年金事務所／国民年金課</p> |
| <p>Prefectural housing</p> | <p>府営住宅の入居者</p> |
| <p>Application for prefectural housing is available 6 times a year. (April, June, August, October, December and February)</p> <p>There are certain requirements for application, such as income limit.</p> <p>How to apply: Send an application form by mail within the application period (must be postmarked on or before deadline) or apply online on Prefectural Housing Fuse Administration Center's website.</p> <p>*Application guide and application form are distributed at Prefectural Housing Fuse Administration Center, Municipal Housing Administration Center, 15F General Affairs Div. of Housing Policy Office and 1F Public Information Corner at City Hall, Administrative Service Center and Social Welfare Office.</p> <p>Applications for certain other housing are accepted at any time.</p> | <p>府営住宅の入居者を年6回募集します。</p> <p>(4月、6月、8月、10月、12月、2月)</p> <p>申込みには、収入基準などの要件があります。</p> <p>申込方法：申込み書を受付期間(消印有効)に郵送または府営住宅布施管理センターウェブサイト</p> <p>※募集案内や申込み書は、府営住宅布施管理センター、市営住宅管理センター、市役所本庁舎15階住宅政策室総務管理課・1階市政情報コーナー、行政サービスセンター、福祉事務所などで配付。その他、随時募集している住宅もあります。</p> |
| <p>Contact:Prefectural Housing Fuse Administration Center TEL 06-6789-0321 / FAX 06-6789-032</p> | <p>問い合わせ先：府営住宅布施管理センター/住宅政策室総務管理課</p> |
| <p>Housing Policy Division General Affairs and Management Division TEL 06-4309-3231 / FAX 06-4309-3834</p> | <p>問い合わせ先：府営住宅布施管理センター/住宅政策室総務管理課</p> |
| <p>School expense allowance</p> | <p>就学費用を援助します</p> |
| <p>School expense allowance is provided upon income examination for guardians who have financial difficulties to have their children receive compulsory education. (Subject to the total household income.)</p> <p>◆How to apply: Submit through the electronic application system by April 30 (Wed)</p> | <p>経済的な理由で、子どもに義務教育を受けさせることが困難な保護者の方へ、就学費用の一部を援助します(世帯の所得合計額の制限あり) ◆申込方法：4月30日(水)までに電子申請システム</p> |
| <p>Contact: School Affairs Division TEL 06-4309-3272/ FAX 06-4309-3838</p> | <p>問い合わせ先：学事課</p> |